



# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015  
Fecha de emisión: 31/01/2025 Versión: 1.0

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

#### 1.1. Identificador SGA del producto

Forma de producto : Mezcla  
Nombre del producto : Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

#### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de más información

#### 1.3. Uso recomendado de la sustancia química y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Fluido de corte para metales ferrosos

#### 1.4. Detalles del proveedor

The Steco Corporation  
2330 Cantrell Road  
Little Rock, AR 72202  
USA  
T 800-643-8026

#### 1.5. Número de teléfono de emergencia

Número de emergencia : 800-255-3924

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### GHS MX Clasificación

Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Agudo, Categoría H400  
1

Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Crónico, Categoría H410  
1

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

#### 2.2. Elementos de las etiquetas

##### Etiquetado GHS MX

Pictogramas de peligro (GHS MX) :



Palabra de advertencia (GHS MX) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS MX) :

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Consejos de prudencia (GHS MX) :

P273 - No dispersar en el medio ambiente.

P391 - Recoger los vertidos.

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

#### 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

Otros peligros que no resultan en la clasificación : La exposición puede agravar trastornos respiratorios, oculares o cutáneos preexistentes.

# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable

#### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%
Tetradecane, chloro derivs.	CAS N°: 198840-65-2	80-100
Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	CAS N°: 64742-53-6	5-10

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. En caso de síntomas respiratorios: llamar a un centro de información toxicológica o a un médico. En caso de un paro respiratorio, aplicar respiración artificial.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagar la boca con agua.

#### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	: No se conocen efectos significativos ni peligros críticos.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: No se conocen efectos significativos ni peligros críticos.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: No se conocen efectos significativos ni peligros críticos.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Posible irritación de mucosas y aparato digestivo; náuseas y vómitos.

#### 4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

Tratar sintomáticamente.

### SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción apropiados

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado	: No usar un chorro de agua ya que puede causar que el fuego se disipe.

#### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio	: No se considera inflamable pero puede arder a altas temperaturas.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Puede desprender humos tóxicos. Los productos de la combustión pueden incluir: óxidos de carbono (CO, CO2).

#### 5.3. Precauciones especiales para los equipos de lucha contra incendios

Protección durante la extinción de incendios	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.
--	--

# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame accidental o fuga accidental

#### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : No realizar ninguna acción sin la capacitación adecuada o con riesgo personal. Ventilar el área del vertido. Marcar el área contaminada con señales y evitar el acceso a personal no autorizado. Evitar que la escorrentía penetre en desagües, alcantarillas o vías navegables. Remover cualquier fuente de ignición.

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección personal recomendado.

##### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

#### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Para la contención : Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Recolectar todos los residuos en un recipiente adecuado y etiquetado y eliminar de acuerdo a las regulaciones legales locales.

Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal. Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar.

Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto. Manipular de acuerdo con precauciones de higiene industrial y procedimientos de seguridad.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Mantener en recipiente cerrado cuando no se está usando. Conservar alejado del calor. Mantener lejos de cualquier fuente de ignición (incluidas las cargas electrostáticas).

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

#### 8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.

Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

#### 8.3. Medidas de protección individual, como equipos de protección personal (EPP)

Protección ocular : Gafas de protección

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada

# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido ámbar.
Color	: Ámbar
Olor	: Característico
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: > 302 °F (150°C)
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1.3
Solubilidad	: Insoluble solo en agua.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: 600 mm <sup>2</sup> /s (40°C (104°F))
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No explosivo.
Propiedades comburentes	: No es oxidante.
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

Contenido de VOC : 2.5 %

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Materiales incompatibles. Mantener alejado de fuentes de ignición.

# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

### 10.5. Materiales incompatibles

Bases fuertes. Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

Rutas posibles de exposición : Inhalación. Contacto con la piel y los ojos.

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No está clasificado

Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado

Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado

#### Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic (64742-53-6)

DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 5 mg/l

Corrosión/irritación cutánea : No está clasificado

Lesiones oculares graves o irritación ocular : No está clasificado

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado

Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado

Carcinogenicidad : No está clasificado

Toxicidad para la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco -  
exposición única : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco -  
exposiciones repetidas : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic (64742-53-6)

CL50 - Peces [1]	> 5000 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 1000 mg/l
CE50 96h - Algas [1]	> 1000 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

### 12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

### 12.5. Otros efectos adversos

Ozono : No está clasificado

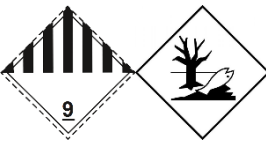
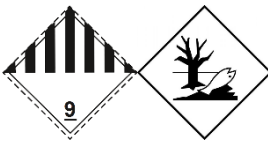
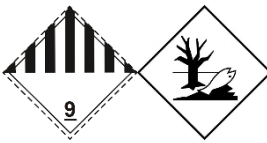
## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Normativa regional sobre residuos : Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.  
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : No descargar en los desagües.  
Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente conforme a las instrucciones de clasificación del recogedor autorizado y de acuerdo con la legislación local y regional.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

De acuerdo con NOM / IMDG / IATA

NOM	IMDG	IATA
<b>14.1. Número ONU</b>		
3082	3082	3082
<b>14.2. Designación oficial de transporte</b>		
SUSTANCIA LIQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Tetradecane, chloro derivs.)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Tetradecane, chloro derivs.)	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Tetradecane, chloro derivs.)
<b>14.3. Clase de peligro en el transporte</b>		
9	9	9
		
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>		
III	III	III
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>		
Peligroso para el medio ambiente: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí Contaminante marino: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí
No hay información adicional disponible		

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

#### Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

# Tap Magic Xtra-Thick Cutting Fluid

## Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

### Reglamentos internacionales

#### Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic (64742-53-6):

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos - Estado: Activo

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### Tetradecane, chloro derivs. (198840-65-2):

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos - Estado: Activo

No mencionado en el DSL canadiense (Domestic Substances List) / NDSL (Non-Domestic Substances List)

## SECCIÓN 16: Otras información incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad

Fecha de emisión : 31/01/2025

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases de indicación H	
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

NFPA (National Fire Protection Association)

NFPA peligro de incendio

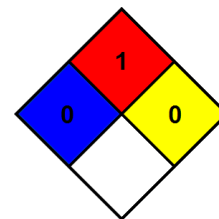
: 1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

NFPA peligro para la salud

: 0 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, no presentan peligro alguno más allá que el de los materiales inflamables.

NFPA reactividad

: 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud

: 0 Peligro menor - Ningún riesgo importante para la salud

Inflamabilidad

: 1 Peligro leve - Materiales que deben estar precalentados antes de que ocurra la ignición. Incluye líquidos, sólidos y semisólidos cuyo punto de inflamación sea superior a 200 °F (Clase III).

Ficha de datos de seguridad (FDS), México

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.